

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Science Procurement Directorate/Direction de
l'acquisition de travaux scientifiques
11C1, Phase III
Place du Portage
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Expertise Residential, Commercial	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23229-129462/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 23229-129462	Date 2013-09-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$Q-007-26342	
File No. - N° de dossier 007sq.23229-129462	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-03	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wheeler-Fournier, P. A.	Buyer Id - Id de l'acheteur 007sq
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1352 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 997-2229
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TITLE: MULTIPLE REGIONAL INDIVIDUAL STANDING OFFERS FOR THE SERVICES OF RESIDENTIAL EXPERTISE FOR THE SUSTAINABLE BUILDING ENVIRONMENT

The following revisions **(R)** are incorporated and form part of the above-referenced RFSO:

- R1.** At page 63 - 67 of the English version of the RFSO, under the Quantitative requirements tables of Categories 27: International- Foreign Market Technology Transfer, Training and Education via Marketing and Promotion; Category 28: International - Quality Assurance, Monitoring and Evaluation; Category 29: Program Support - Building Sector Analysis; Category 30: Program Support - Sector Related Strategic Planning; and Category 31: Program Support - Desktop Publishing and Layout for Technology Transfer Activities, under "Experience":

DELETE: "Using relevant example projects, demonstrate the proposed resource's experience in carrying out the main tasks listed above."

INSERT: "Using relevant example projects, demonstrate the proposed resource's experience in carrying out the main tasks for this Area of Expertise (AE) listed under article "2: Description task list" of ANNEX "A", STATEMENT OF REQUIREMENT."

- R2.** At page 9 of the English version of the RFSO, under Part 4, Evaluation Procedures, article 3. Point Rated Technical Criteria, at 3.1(a) Point Rated Criteria - Proposed Individual(s) Experience Exceeding Those Identified Under M4 above.

Article 3.1(a) is hereby replaced with the following:

"3.1(a) Point Rated Criteria - Proposed Individual(s) Experience Exceeding Those Identified Under M3 above.

Each of the proposed individual(s) that exceed the related AE years experience identified under M3 above, will be scored. The Offeror will identify the individual's highest number of years experience (measured back from the date of RFSO closing).

A score of one (1) point to a maximum of seven (7) points will be assigned for every year that exceeds M3."

- R3.** At page 87 of the English version of the RFSO:

DELETE: "Total Overall Points Available under Each AE: 95"
"Minimum Points Required to Pass: 65"

INSERT: "Total Overall Points Available under Each Area of Expertise (AE): 92"
"Minimum Points Required to Pass: 64"

The following questions **(Q)** and answers **(A)** are incorporated into the above-referenced RFSO:

- Q1.** At page 9 of the English version of the RFSO, under Part 4, Evaluation Procedures, article 3. Point Rated Technical Criteria, at 3.1(a) Point Rated Criteria - Proposed Individual(s) Experience Exceeding Those Identified Under M4 above.

- A) There isn't an M4, should it be M3?
- B) It is stated that a score of one (1) point to a maximum of ten (10) points for every year that exceeds M4. Would the maximum only be 7 points if it refers to M4?
- C) Is only experience post October 2003 to be counted? The RFSO is not explicit as it is in M3.
- D) M3 and 3.1(a) refer to years of experience. How would you like us to demonstrate years of experience?
- E) How will the points for 3.1(a) be calculated? If M4 is really referring to M3, our understanding is that if someone had 10 years of experience in the last 10 years, they would receive 1 point for every year above the requirement in M3, which is 3 year, which would be $10-3=7$. How would the maximum of 10 points therefore be achieved? Would someone need to show 13 years or experience in the last 13 years ($13-3=10$)?

A1.

- A) Refer to **Revision 2 (R2)** above.
- B) Refer to **Revision 2 (R2)** above.
- C) Refer to **Revision 2 (R2)** above.
- D) To demonstrate the years of experience, the offeror must identify the period of actual work performed in the Area of Expertise for which it is being offered (i.e. From month/year to month/year).
- E) Refer to **Revision 2 (R2)** above - the scoring has been revised to read "7 points".

Q2. At page 94 of the English version of the RFSO, Part 5: "CERTIFICATIONS".

Does not have a place for the Offeror to sign, which unusual based on our experience. Is submitting the form without signature sufficient?

A2. Please refer to page 94 of the English version of the RFSO, article 4. Certification.**Q3.** At page 65 of the English version of the RFSO, Category 29, Quantitative requirements table, 29a Experience. "Using relevant example projects, demonstrate the proposed resource's experience in carrying out the main tasks listed above. "

There are no main tasks listed above. You need to provide us with the tasks referred to - can't address this requirement without the tasks specified.

A3. Refer to **Revision 1 (R1)** above.**Q4.** Can you please clarify how you would like the offer packaged? The RFSO (Part 3) requests that offerors provide their offer in separately bound sections as follows: Section I: Technical Offer (six (6) hard copies); Section II: Financial Offer (two (2) hard copies); Section III: Certifications (one (1) copy). However the RFSO also says that the offeror must submit a separate offer for each area of expertise. If we submitted offers for 2 areas of expertise (AE), would we then submit:

For the first AE: 6 copies of section I; 2 copies of section II, and 1 copy of section III

For the second AE: 6 copies of section I; 2 copies of section II, and 1 copy of section III

In other words would we have to submit copies of Section 1, Section 2, and the certifications for each AE even though these documents reference all of the AEs?

- A4.** Yes, this is correct.
- Q5.** Can you please clarify how the consumer price index (CPI) will be used to adjust rates? On pg. 141 of the English version of the RFSO it states that the 2017-2020 rates will be adjusted based on the previous years' CPI, but the RFSO also asks the offeror to provide rates for these years as described by the table in Annex B of the RFSO. Should we offer what we expect our rates to be in 2016 for years 4-7 (2017-2020) and NRCan will adjust them based on the CPI from the previous year(s)? Or should we offer rates for years 4-7 (2017-2020) assuming a certain rate of inflation (if so, where do the CPIs come into play)?
- A5.** Please refer to Part 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS, page 6 of RFSO, at Section II: Financial Offer. The CPI would only be applied should Canada extend the standing offers beyond the initial three (3) year period of the standing offers. Under Annex "B" of the RFSO, the rates for the subsequent four (4) one (1) year possible extension periods would be adjusted in accordance with the consumer price index as detailed at page 141, entitled "Consumer Price Index (CPI).
- Q6.** At article 4, Basis of Selection of Part 4, pg. 88 of the English version of the RFSO, it says that the three lowest priced responsive offers will be recommended. Can you please clarify how the lowest price will be calculated? Will it be based on the firm all inclusive hourly rate for year 1 to 3 exclusively. If not, and if the rates for years 4 to 7 are included in the calculation of the lowest price, can you please describe how this calculation will be made?
- A6.** Yes, it will be based on the firm all-inclusive hourly rates for the initial three (3) year period. The rates for years 4 to 7 are not included in the calculation of the lowest price.
- Q7.** On page 4 of the English version of the RFSO, the first two headings, re. "Former Public Servant in Receipt of a Pension" and the "Work Force Adjustment Directive" usually appear in the certifications part of the RFSO but in this case they do not. Should the Offeror complete page 4 and return it with a copy of the certifications?
- A7.** If the "Former Public Servant in Receipt of a Pension" and the "Work Force Adjustment Directive" apply to the Offeror, then the Offeror should complete and submit it with its offer.